

Enrico Strobino

# LINGUA BATTE

**Inventario di parole per giocare con la musica**



*Coordinamento editoriale:* Anna Maria Londei  
*Grafica e impaginazione:* Progetti Sonori  
*In copertina:* Amuleto Abracadabra

Proprietà letteraria riservata

© 2021 by Progetti Sonori - Mercatello sul Metauro (PU)  
All rights reserved. International Copyright secured

Prima edizione: Dicembre 2021

*Stampa:* Arti Grafiche STIBU  
Printed in Italy

[www.progettisonori.it](http://www.progettisonori.it)  
[www.progettisonori.com](http://www.progettisonori.com)

L'Editore dichiara la propria disponibilità a regolarizzare eventuali omissioni o errori di attribuzione.

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte del materiale protetto da questo copyright potrà essere riprodotta in alcuna forma senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

---

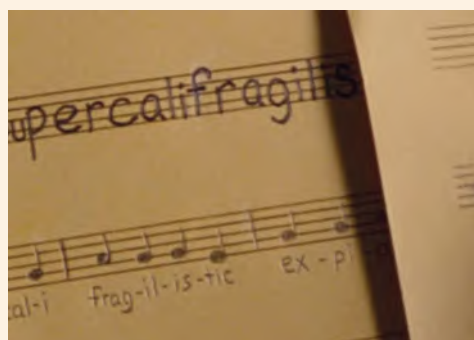
L'Editore ringrazia sin d'ora quanti vorranno gentilmente segnalare refusi, inesattezze o imprecisioni che possono essere sfuggite ai numerosi controlli effettuati e se ne scusa anticipatamente.

# INDICE

<b>PRESENTAZIONE</b>		<b>pag.</b>	<b>5</b>
<b>1. Accavallavacca</b>			<b>7</b>
• Acca (circlesong)			8
• Circlesongs			10
<b>2. Abracadabra</b>			<b>11</b>
• A canone			13
• Scongiuro palindromo			14
• Abracadabra			15
<b>3. Apelle figlio di Apollo</b>			<b>18</b>
• A due voci			18
• A cinque voci			20
• Apelle figlio di Apollo			21
<b>4. Tichetetchitala</b>			<b>23</b>
• A due voci			23
• Call & Response: Fasi di lavoro			24
• A tre voci			24
• Tichetetchitala			25
<b>5. B e A, BA</b>			<b>27</b>
• B e A - Prima Versione			28
• B e A - Seconda Versione			28
<b>6. Garibaldi fu ferito</b>			<b>30</b>
• Garibaldi blues			32
<b>7. Bacedifo</b>			<b>35</b>
• Ur-Bacedifo			37
• Poliritmie			38

<b>8. Precipitevolissimevolmente</b>	<b>pag. 42</b>
• Call & Response	43
• Trova il ritmo	43
• A tre voci	44
• Ensemble	45
• Body Percussion	46
<b>9. Boing!</b>	<b>48</b>
• Lasciatemi Divertire	48
• Onomatopée	50
• Stripsody	51
<b>10. Schià</b>	<b>56</b>
• Inventare storie di suoni	57
• Composizioni estemporanee	59
<b>11. Il Lonfo (e altre parole caramelle)</b>	<b>60</b>
• Malaugurio del Cruncio	62
<b>12. Om (Aum)</b>	<b>63</b>
<b>13. Beatboxing</b>	<b>65</b>
• Beatbox	65
<b>14. Takadimi</b>	<b>68</b>
<b>15. Scat singing</b>	<b>74</b>
• Scat Improvisation	74
<b>ELENCO DEI FILE AUDIO</b>	<b>79</b>

# PRESENTAZIONE



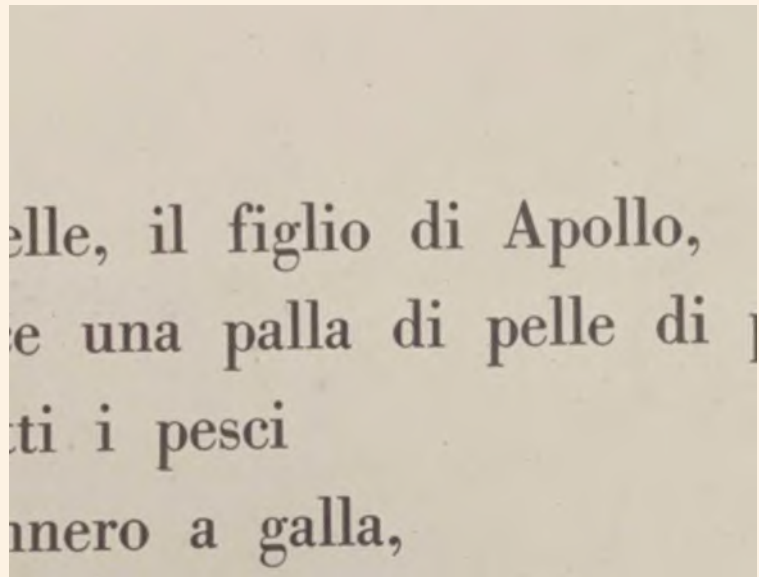
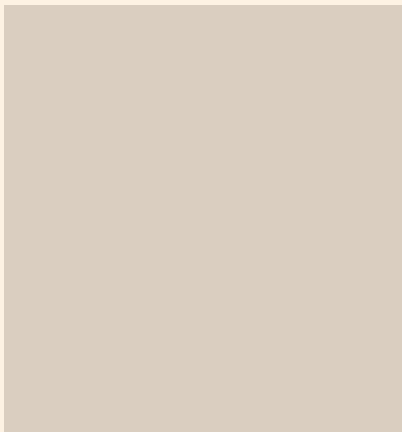
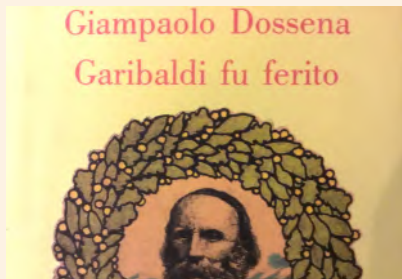
**Mi taccàtt i tacc  
te tacchett i t  
Taccheti tì i tò  
che te tacchett**

Ho imparato da molti maestri, a partire da Rodari fino a Tognolini, da Umberto Eco a Bartezzaghi, passando per Dossena (ma anche incontrando cantanti e musicisti, attori, teatranti e tanti altri), che con le parole si può giocare, sviluppando regole, incontrando suoni e ritmi inattesi, sconosciuti e segreti.

Leggo appunto Stefano Bartezzaghi che dice:

non c'è lingua e non c'è epoca in cui non si sia giocato con le parole: troviamo giochi di parole nei testi più solenni di religioni e letterature; il gioco verbale è una dimensione comune a tutti i parlanti, dagli analfabeti ai premi Nobel, e giochi anche complessi, come quelli enigmistici, per molti parlanti costituiscono la principale, se non l'unica, occasione di riflettere sulla propria lingua. (Stefano Bartezzaghi, *Parole in gioco. Per una semiotica del gioco linguistico*, Bompiani, Milano, 2017, p. 8).

Si parla per tanti motivi, certamente, e si parla anche per giocare. Capita anche in musica? Certa-



mente sì: uno dei tanti luoghi in cui nasce la musica è proprio dove le parole cominciano a giocare.

In particolare, è proprio un libro di Stefano Bartezzaghi ad ispirarmi nell'intraprendere questo piccolo percorso: il titolo è *Accavallavacca*. E su questo titolo tornerò con la prima proposta.

Il sottotitolo è *Inventario di parole da gioco*. Ecco, è da qui che ho copiato, cambiando semplicemente "da gioco" con "per giocare con la musica", cercando quindi di trasformare quelle parole in occasioni per costruire piccoli giocattoli musicali.

La *lingua batte* quindi non "dove il dente duole" ma dove il suono spinge, spinge a costruire ritmi come si farebbe con un tamburo. Infine, ho rubato anche la parola "inventario", ma non tanto - o per lo meno non solo - per il suo significato di *ricognizione*, di *elencazione*, quanto per il suo significato più legato all'etimologia (da *inventarium*, derivato da *inventus*, *invenire*, "trovare, scoprire"), immaginandomi di chiamare così, quindi, un luogo in cui si inventa, giocando con la voce mischiata ad altre magie.

# 1

## Accavallavacca

La nostra prima parola da gioco è sconosciuta, sia ai grandi che ai piccoli; proviene da uno strano libro noto soltanto a bizzarri studiosi, anche loro un poco strani, che nella vita si occupano di giochi di parole, pensate un po'. Il libro è di Stefano Bartezzaghi, *Accavallavacca. Inventario di parole da gioco* (Bompiani, Milano, 1992).

Intanto possiamo cominciare ad osservarla: non so se ve ne siete accorti, ma è una parola *palindroma*, che vuol dire che la si può leggere in un senso o nell'altro e il risultato è sempre lo stesso!

Il palindromo *accavallavacca* è una **parola da gioco**, finta come il re di cuori eppure, in qualche suo modo, plausibile. Si può descriverne il significato ("ipotetico strumento per stivare una vacca sopra una vacca, o anche sopra un cavallo"), e anzi ne esiste anche un sinonimo, sempre palindromico: *accumolomucca*. Dunque bisogna ammettere che il nome *accavallavacca* esiste, almeno nel senso in cui esistono *unicorno* e *sarchiapone*.

Così racconta Stefano Bartezzaghi a pagina 16 del suo libro.

Un altro significato di *accavallavacca* è, ad esempio, quello suggerito da Andrea Crepaldi, mio alunno di seconda media: "Nome di una sella per cavalcare una mucca". Oltre ad essere una parola palindroma, *accavallavacca* è una *parola-cassetto*, nel senso che ne contiene molte altre:

VACCA  
CAVALLA  
ACCAVALLA  
LAVA  
CAVA  
ACCA  
ALLA  
VA

Proprio basandoci su questa sua caratteristica ci diamo il compito di costruire un *accavallavacca* musicale, accumulando una parola sull'altra.

Alcune possibilità di lavoro:

- Si può costruire un *accavallavacca* ritmico (*parlando*);
- Si può costruire un *accavallavacca* melodico (*cantando*);
- Si può costruire un *accavallavacca* registrando le varie parti con una *loop machine* o un computer: individualmente o collettivamente, a tempo oppure fuori tempo (ovvero in *tempo libero* o *liscio*);
- Si può realizzare una *circlesong*, facendo entrare e uscire le varie parti, affidandole a singole sezioni del coro, aiutati da un conduttore.

# ACCA circlesong

♩ = 80

1 Ac - ca Ac - ca

2 Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-

3 Ac-ca-val-la-vac-ca Ac-ca-val-la-vac-ca Ac-ca-val-la-vac-ca Ac-ca-val-la-vac-ca

4 La - va

5 Ca - va ca - va

6 Ca-val - la\_\_\_\_\_

Ac - ca Ac - ca

val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la Ac-ca-val-la

Ac-ca-val-la-vac-ca Ac-ca-val-la-vac-ca Ac-ca-val-la-vac-ca Ac-ca-val-la-vac-ca

La - va

Ca - va ca - va

Ca-val - la\_\_\_\_\_



## CIRCLESONGS

Con il termine *circlesongs* indichiamo un modo di cantare insieme che è stato diffuso dal cantante americano **Bobby McFerrin**. *Circlesongs*, infatti, è anche il titolo di un suo famoso e bellissimo CD.

In Italia un vero specialista di questa modalità di canto collettivo è il M° **Albert Hera**.

Sinteticamente una *circlesong* si può descrivere in questo modo:

- Il canto viene realizzato normalmente con la guida di un Direttore che guida il coro.
- Il coro è disposto in cerchio o in semicerchio.
- Il coro è diviso in sezioni.
- Ogni sezione canta uno o più ostinati ritmico-melodici, solitamente utilizzando sillabe nonsense, in linea con la tradizione jazzistica dello scat singing.
- Si inizia con un pattern ritmico-melodico che il direttore propone a una sezione del coro, avvicinandosi ad essa, con o senza microfono. Il Direttore fa ascoltare alcune volte il pattern con la propria voce e quindi segnala l'attacco alla sezione che inizia a ripeterlo, ad libitum.
- Il Direttore si rivolge quindi a un'altra sezione del coro, fa ascoltare un secondo pattern e ne segnala l'attacco.
- In questo modo si costruisce progressivamente una stratificazione polifonica basata sulla continua ripetizione dei patterns.
- Si canta muovendosi, con i piedi e/o con altre parti del corpo, in modo da ancorare il senso del tempo a movimenti danzanti di piedi, mani e altro.
- Il Direttore può utilizzare un personale repertorio di segni, con cui far entrare e uscire singole sezioni e variare i parametri dell'esecuzione (dinamica, break, ecc...).
- Su questa base il Direttore può improvvisare, oppure invitare singoli partecipanti a proporre le proprie invenzioni melodiche, sulla base creata dal gruppo.

### BONUS TRACK • Il sarchiapone

Se dopo tutto questo vi è rimasta la curiosità di sapere che cosa sia il *sarchiapone* potete cercare in internet il video estrapolato da un programma RAI del 1974, con **Walter Chiari**, **Carlo Campanini** e **Ornella Vanoni**.



# 2

# Abacadabra

ABRACADABRA - ci ricorda Giampaolo Dossena (*Il dado e l'alfabeto. Nuovo dizionario dei giochi con le parole*, Zanichelli, Bologna, 2004) - è una parola magica di undici lettere che si scriveva o incideva su amuleti di vario tipo, di solito su undici righe parallele e con numero di lettere decrescente, disposte a triangolo, in modo da significare e auspicare la riduzione del male. La parola viene dall'ebraico *haberahkah daberah*, "la benedizione pronunciata".

ABRACADABRA  
 ABRACADABR  
 ABRACADAB  
 ABRACADA  
 ABRACAD  
 ABRACA  
 ABRAC  
 ABRA  
 ABR  
 AB  
 A

## Inventare parole e formule magiche

A - BRA - CA - DA - BRA  
 Tà - ta - ta Tàn - ta

**À BRA CA DÀ BRA  
 CÌLICABÌLLA  
 LÒKAMELÌCA  
 RÀPANARÀMPA**

Un'interessante attività da proporre in classe: inventare parole magiche sul modello ritmico di *ABRACADABRA*.

A - BRA - CA - DA - BRA  
 Tà - ta - ta Tàn - ta

A - BRA - CA - DA - BRA ZU - LUM - BA - BA - LÙ IO TI TRA-SFOR - MO IN CIÒ CHE VUOI TU

- Seguendo uno schema a *chiamata e risposta* potremmo rispondere alla nostra formula magica (*Abacadabra zulumba balù*) completando con nostre invenzioni verbali la terza e la quarta misura, liberamente o in base ai ritmi proposti in partitura.

# Elenco file audio

1.	Acca	1:46
2.	Acca (Base)	1:46
3.	Jazz Grove	2:05
4.	Abracadabra	3:14
5.	Abracadabra (Base)	3:00
6.	Apelle figlio di Apollo	3:40
7.	Apelle figlio di Apollo (Base)	3:40
8.	Ticheteta CR	3:21
9.	Tichetetachitala	2:18
10.	Tichetetachitala (Base)	2:18
11.	B e A	1:38
12.	B e A (Base)	1:38
13.	B e A (Loop)	1:05
14.	Garibaldi Blues	3:14
15.	Garibaldi Blues (Base)	3:14
16.	Bacedifo (Base ritmica)	1:15
17.	Bacedifo (Base ritmica + 1° Voce)	1:15
18.	Bacedifo (a 5 voci)	1:15
19.	Bacedifo (Arrangiamento)	1:15
20.	Call & Response (Base ritmica)	1:30
21.	Ensemble (Arrangiamento)	1:31
22.	Ensemble (Base)	1:31
23.	Lasciatemi Divertire	2:17
24.	Il canto dell'usignolo	2:47
25.	Stripsody (Variations)	1:26
26.	Schia (15 Campioni)	0:50
27.	Schia (GRM compositions)	1:08
28.	Schia 1 (Andata & Ritorno)	0:26
29.	Schia 2 (Intonazioni)	0:26

30. Schia 3 (Frammenti)	0:26
31. Schia 4 (Bassifondi)	0:26
32. Schia Launchpad (Solo voci)	1:32
33. Schia Launchpad (Voci e Loop)	1:18
34. Il Lonfo	1:24
35. Il Lonfo (Base)	1:24
36. Tabla	2:11
37. Tabla + Aum	2:17
38. Tabla + Aum + Tanpura	2:17
39. Aum Totale	2:17
40. Beatbox	1:01
41. Beatbox (Base)	1:01
42. Ritmo 1	0:54
43. Ritmo 2	0:54
44. Ritmo 3	1:07
45. Ritmo 4	0:54
46. Ritmo 1 (Variante)	0:54

**Totale 79:18**

*Prodotto, arrangiato ed eseguito da Enrico Strobino*

*Testi, Musiche, effetti ritmici e vocali di Enrico Strobino ad eccezione di:*

*Apelle figlio di Apollo (Testo tradizionale - Musica di E. Strobino);*

*Garibaldi Blues (E. Cooley - J. Davenport - Testo italiano di B. Lauzi) -*

*Copyright © 1974 Edizioni musicali Ariston/Universal Music Group;*

*Lasciatemi divertire (Testo di A. Palazzeschi);*

*Il canto dell'usignolo (Testo di A. Strindberg);*

*Il lonfo (Testo di F. Maraini - Musica di E. Strobino).*

*Masterizzazione effettuata presso gli Studi Ico Sound Recording di Mercatello sul Metauro (PU)*

© 2021 Progetti Sonori S.r.l. - Via Nazionale 15 - Mercatello sul Metauro (PU)

All rights reserved. International copyright secured